



阳江市伟艺抛磨材料有限公司

文 件

告 知 函

伟艺-函字（2025）002 号

本告知函包含中文，英文，越南文三个版本，内容一致。

*This notice letter contains three versions: Chinese, English and Vietnamese, with the same content.*

*Thông báo sau gồm 3 bản Tiếng Trung, Tiếng Anh và Tiếng Việt với nội dung tương tự.*

亲爱的客户：

我公司于 1998 月 3 月在中国广东阳江成立，2011 年底派遣中国籍人员在越南设立了“伟艺”品牌代理商，2023 年后，我公司接到多个客户投诉越南市场出现假冒“伟艺”品牌的伪劣产品，出现较多的质量问题，严重影响我公司的声誉，经我公司调查核实，该假冒“伟艺”品牌的伪劣产品为我公司派遣的中国籍代理商生产，2024 年 8 月，我公司撤销了该代理商资格。

为了维护广大客户的利益，避免客户客户购买到假冒“伟艺”品牌的伪劣产品而造成损失，我公司现将有关情况告知如下：

一、我公司在中国及各个国家都注册了商标，产品远销欧美及东南亚，2001 年注册了伟艺商标，目前共有 53 件商标，囊括中国、越南、印度、印尼等国家，在越南注册了国际商标 8 类、21 类等，属于无纺布抛光轮、百洁布生产制造类的国际商标，注册号是 4-2017-41254，越南商标证书编号为：353571。



二、请广大客户从公司授权的正规渠道采购“伟艺”品牌产品，避免不必要的损失。  
当前，Leka 金属抛光工艺股份公司是我公司“伟艺”品牌在越南的唯一代理商，凡是没有通过 Leka 公司采购“伟艺”品牌的客户，发生的所有质量问题均与我公司无关。

三、被我公司撤销了在越南代理“伟艺”品牌资格的代理商已派遣其下属员工崔某某在越南负责，然后崔某某 2018 年在越南注册了“伟艺”35 类商标为广告用途的商标。他不具备生产、销售无纺布抛光轮产品的资格，且该商标是以个人名义申请的，请广大客户不要混淆。同时，我公司正在通过法律途径申请撤销其在越南以个人名义非法注册的商标。

四、我司严厉谴责生产、销售假冒“伟艺”伪劣产品的行为，并不定期配合国内外市场监管部门对假冒“伟艺”品牌伪劣产品进行打假专项行动，坚决维护广大客户的合法权益，保留对假冒“伟艺”品牌伪劣产品追究法律责任的权利。欢迎任何个人或组织向我们举报此类欺诈行为。对查证属实的举报，给予举报人奖励。

#### 五、投诉举报热线电话

- 中国举报电话：+86-0662-6696313。

- 越南举报电话：

+ 北方：02437 646469

+ 南方：02873 033386

+ E-mail: info@lekar.vn.

阳江市伟艺抛磨材料有限公司

2025 年 4 月 15 日

English version

Yangjiang weiyi polishing material co.,ltd

## NOTICE LETTER

Weiye-Letter No. (2025) 002

Dear Customer,

Our company was established in Yangjiang, Guangdong, China in March 1998. At the end of 2011, Chinese citizens were dispatched to set up an agent for the "Weiye" brand in Vietnam. After 2023, our company received multiple complaints from customers that counterfeit and shoddy products under the "Weiye" brand appeared in the Vietnamese market, causing many quality problems and seriously affecting our company's reputation. Through investigation and verification by our company, it was found that these counterfeit "Weiye" brand shoddy products were produced by the Chinese agent dispatched by our company. In August 2024, our company revoked the agent's qualification.

In order to safeguard the interests of our vast number of customers and prevent them from suffering losses due to purchasing counterfeit "Weiye" brand inferior products, our company now notifies the relevant information as follows:

1. Our company has registered trademarks in China and various countries, with products exported to Europe, America, and Southeast Asia. The "Weiye" trademark was registered in 2001. Currently, we own a total of 53 trademarks covering countries such as China, Vietnam, India, and Indonesia. In Vietnam, international trademarks in Class 8, Class 21, etc., have been registered, which belong to the international trademark category for the production and manufacturing of non-woven polishing wheels and scouring pads. The registration number is 4-2017-41254, and the Vietnamese trademark certificate number is: 353571.

2. Please all customers purchase "Weiye" brand products from the formal channels authorized by the company to avoid unnecessary losses. At present, Leka Metal Polishing Process Joint Stock Company is the only agent of our company's "Weiye" brand in Vietnam. All quality problems occurring to customers who have not purchased the "Weiye" brand through Leka Company are irrelevant to our company.

3. The agent whose qualification to act as the agent of the "Weiye" brand in Vietnam was revoked by our company has dispatched its subordinate employee Cui Moumou to be in charge in Vietnam. Then, in 2018, Cui Moumou registered the "Weiye" trademark in Class

35 for advertising purposes in Vietnam. He does not have the qualification to produce and sell non-woven polishing wheel products, and the trademark was applied for in a personal capacity. We request all customers not to confuse this. At the same time, our company is applying to revoke the trademark illegally registered in an individual's name in Vietnam through legal channels.

4. Our company severely condemns the acts of producing and selling counterfeit and shoddy products of the "Weiyi" brand. We will irregularly cooperate with domestic and foreign market supervision departments to carry out special crackdown operations against counterfeit and shoddy products of the "Weiyi" brand, and firmly safeguard the legitimate rights and interests of our customers. We reserve the right to pursue legal liability for counterfeit and shoddy products of the "Weiyi" brand. Any individual or organization is welcome to report such fraudulent acts to us. For reports that are verified to be true, rewards will be given to the informants.

5. Complaints and Reports Hotline

- China reporting Hotline: +86-0662-6696313.
- Vietnam reporting Hotline:
  - + North: 02437 646469
  - + South: 02873 033386
  - + E-mail: [info@lekar.vn](mailto:info@lekar.vn)

**Yangjiang weiyi polishing material co.,ltd**

April 15, 2025

Handwritten red text in the right margin, possibly a signature or stamp, partially obscured.

Bản tiếng việt

Công ty TNHH Vật liệu đánh bóng Dương Giang Weiyi

## THÔNG BÁO

Wei-yi-Thư số (2025) 002

Kính gửi: Quý khách hàng

Công ty chúng tôi được thành lập tại Dương Giang, Quảng Đông, Trung Quốc vào tháng 3 năm 1998. Vào cuối năm 2011, chúng tôi đã cử nhân viên người Trung Quốc sang thành lập đại lý thương hiệu "Wei Yi" tại Việt Nam. Sau năm 2023, công ty chúng tôi nhận được nhiều khiếu nại của khách hàng về sự xuất hiện của hàng giả nhãn hiệu "Wei Yi" trên thị trường Việt Nam. Có nhiều vấn đề về chất lượng, ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín của công ty chúng tôi. Sau khi công ty chúng tôi điều tra và xác minh, sản phẩm giả mang nhãn hiệu "Wei Yi" này được sản xuất bởi đại lý Trung Quốc do công ty chúng tôi cử đến. Vào tháng 8 năm 2024, công ty chúng tôi đã thu hồi tư cách đại lý.

Để bảo vệ quyền lợi của khách hàng và ngăn chặn việc mua phải hàng giả, hàng kém chất lượng mang thương hiệu "Weiyi" gây thiệt hại, công ty chúng tôi xin thông báo đến quý khách tình hình liên quan như sau:

1. Công ty chúng tôi đã đăng ký nhãn hiệu tại Trung Quốc và nhiều quốc gia khác. Sản phẩm của chúng tôi được xuất khẩu sang Châu Âu, Châu Mỹ và Đông Nam Á. Năm 2001, chúng tôi đã đăng ký nhãn hiệu Weiyi. Hiện tại, chúng tôi có 53 nhãn hiệu, bao phủ Trung Quốc, Việt Nam, Ấn Độ, Indonesia và các quốc gia khác. Tại Việt Nam, chúng tôi đã đăng ký nhãn hiệu quốc tế nhóm 8 và nhóm 21 thuộc nhóm nhãn hiệu quốc tế về sản xuất và chế tạo bánh ni đánh bóng và bụi nhùi bằng vải không dệt. Số đăng ký là 4-2017-41254, số giấy chứng nhận nhãn hiệu Việt Nam là: 353571.

2. Vui lòng mua sản phẩm nhãn hiệu "Weiyi" tại các kênh thông thường được công ty ủy quyền để tránh những tổn thất không đáng có. Hiện nay, Công ty Cổ phần Công nghệ đánh bóng kim loại Leka là đại lý duy nhất của thương hiệu "Wei Yi" của chúng tôi tại Việt Nam. Đối với những khách hàng không mua sản phẩm thương hiệu "Wei Yi" thông qua Công ty Leka, mọi vấn đề về chất lượng đều không liên quan đến công ty chúng tôi.

3. Đại lý đã bị công ty chúng tôi hủy bỏ tư cách đại lý cho thương hiệu "Wei Yi" trước đây đã cử nhân viên cấp dưới là Mr Cui phụ trách tại Việt Nam. Mr Cui sau đó đã đăng ký

nhãn hiệu "Wei Yi" loại 35 cho mục đích quảng cáo tại Việt Nam vào năm 2018. Ông này không có đủ tư cách để sản xuất và bán các sản phẩm bánh nỉ đánh bóng vải không dệt và nhãn hiệu này đã được đăng ký dưới danh nghĩa cá nhân. Xin quý khách hàng đừng nhầm lẫn. Đồng thời, công ty chúng tôi đang thực hiện thủ tục pháp lý để hủy bỏ nhãn hiệu đã đăng ký phi pháp dưới danh nghĩa cá nhân tại VN.

4. Công ty chúng tôi lên án mạnh mẽ hành vi sản xuất và bán các sản phẩm giả, kém chất lượng của "Weiyi". Chúng tôi sẽ hợp tác với các cơ quan giám sát thị trường trong và ngoài nước để tiến hành trấn áp đặc biệt đối với hàng giả thương hiệu "Wei Yi" và hàng kém chất lượng, kiên quyết bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của khách hàng và có quyền truy cứu trách nhiệm pháp lý đối với hàng giả thương hiệu "Wei Yi" và hàng kém chất lượng. Mọi cá nhân, tổ chức đều được hoan nghênh báo lại thông tin cho chúng tôi khi phát hiện có sự gian lận như trên. Người tố giác sẽ được thưởng nếu thông tin báo cáo được xác minh là đúng sự thật.

5. Đường dây nóng tiếp nhận thông tin:

- Tại Trung Quốc: +86-0662-6696313.

- Tại Việt Nam:

+ Miền Bắc: 02437 646469

+ Miền Nam: 02873 033386

+ E-mail: info@lekar.vn.



**Công ty TNHH Vật liệu đánh bóng Dương Giang Weiyi**

Ngày 15 tháng 4 năm 2025